

TABLE DES MATIÈRES  
(édition de 2020)

(Pagination en bas de page)

TOME I

Note de l'éditeur (2020).....	8
Avant-propos (d'Émile Benveniste) .....	9
Note bibliographique .....	12
Recherches sur la syntaxe comparée de l'arménien .....	13
I. Les démonstratifs .....	13
II. Les règles d'accord de l'adjectif .....	47
III. Emploi des cas .....	69
IV. Emploi des formes personnelles des verbes .....	91
V. Emploi des formes du pluriel des substantifs .....	131
De la composition en arménien .....	167
I. Union du premier terme et du second .....	168
II. Des divers types de composés .....	176
Remarque complémentaire sur des composés empruntés à l'iranien .....	190

TOME II

Avant-propos (de Michel Lejeune) .....	195
--	-----

*Études linguistiques*

Notes de phonétique .....	199
Notes sur la déclinaison arménienne .....	202
Étymologies .....	215
Varia .....	218
I. Lit. <i>Tasaī, Tataī</i> . — Arm., <i>na</i> .....	229

II. V.-sl. <i>gospodī</i> .....	230
Étymologies arméniennes .....	233
De quelques aoristes monosyllabiques en arménien .....	242
Notes historiques sur les changements de quelques explosives en arménien .	246
Le locatif <i>yamsean</i> « dans le mois » [en arménien] .....	252
Étymologies arméniennes .....	255
Notes sur la conjugaison arménienne .....	267
De quelques archaïsmes remarquables de la déclinaison arménienne .....	283
L'accusatif singulier de l'ancien arménien .....	293
Études de dialectologie arménienne. Examen du dialecte du Karabagh .....	298
Étymologies arméniennes .....	309
Remarques sur la grammaire historique de l'arménien de Cilicie, de M. J. Karst .....	312
Arm. <i>cicalim</i> .....	323
Notes sur la mouillure des vélaires en arménien .....	324
Arm. <i>hawasar</i> .....	326
Arm. <i>lsem</i> .....	327
Arm. <i>khakor</i> .....	328
<i>Armeniaca</i> .....	330
La phrase normale pure en arménien .....	335
Sur les mots iraniens empruntés par l'arménien .....	340
Remarques sur les <i>ł</i> de l'arménien classique .....	349
Hypothèses sur quelques emprunts de l'ancien arménien au latin .....	353
Arm. <i>çiwkh</i> .....	356
Slave <i>mazati</i> , arm. <i>macanim</i> .....	357
Arm. <i>arn</i> .....	359
Latin <i>pluit</i> et arm. <i>helum</i> .....	360
Sur une manière de désigner le « jour » et la « nuit » en arménien .....	363
D'une action de l'iranien sur l'arménien .....	365
Des causatifs arméniens en <i>-učanem</i> .....	367
Arm. <i>amul</i> .....	370
Chute de consonnes finales en arménien .....	371

Sur le sort de <i>w</i> géminé en arménien .....	375
De l'influence parthe sur la langue arménienne .....	378
Sur les adverbes <i>այդր</i> et <i>այսր</i> .....	384
Les nominatifs-accusatifs arméniens du type <i>harsn</i> .....	385
Sur une famille de mots arméniens .....	387
Arm. <i>yag</i> .....	388
Les adjectifs arméniens en <i>-un</i> .....	389
Sur les termes religieux iraniens en arménien .....	391
De quelques mots parthes en arménien .....	395
À propos de <i>շղիհ</i> .....	401
La flexion en <i>-a-</i> d'adjectifs arméniens .....	403
Remarques étymologiques — I. L'étymologie de <i>erkar</i> .....	407
II. La place dialectale de arm. <i>alam</i> .....	410
Remarques sur l'étymologie de quelques mots grecs .....	413
Gr. <i>ἄνεμος</i> , arm. <i>holm</i> .....	419
Gr. <i>ἀρνέομαι</i> , <i>ἄπαρνοι</i> , <i>ἔζαρνος</i> , arm. <i>uranam</i> .....	420
Le groupe de <i>*sem-</i> en arménien .....	423
Sur l'étymologie de <i>or</i> .....	427
Une étymologie .....	429
De la prothèse vocalique en grec et en arménien .....	431
À propos de l'interrogatif et relatif <i>or</i> .....	438
Sur l'ablatif .....	441
Sur <i>arew</i> , <i>aregakn</i> et <i>p'aylakn</i> .....	444
Les noms du type <i>t'řčun</i> .....	447
Sur la négation en grec et en arménien .....	453
Sur l'étymologie d'arménien <i>unim</i> .....	456
Le mot <i>ekeleçi</i> .....	457
Arm. <i>barjr</i> .....	463
Observations sur l'étymologie de l'arménien .....	464
Sur le type arménien <i>teli</i> .....	468
Le pluriel arménien <i>akanĵk'</i> .....	470
Les sourdes aspirées en arménien .....	472

Sur le représentant arménien <i>ur, ul</i> , d'anciennes sonantes voyelles .....	484
Arm. <i>hangčim</i> « je me repose » .....	487
Arm. <i>gir, grel</i> .....	488
Arm. <i>alaxin, alij (aljik)</i> .....	489
Arm. <i>šurj</i> « autour » .....	491
Arm. <i>erkin</i> et <i>erkir</i> .....	492

*Études philologiques*

Sur un passage de l'historien arménien Élisée .....	497
Quelques anciens manuscrits de l'évangile arménien .....	499
De quelques évangélares arméniens accentués .....	520
Remarques sur le texte de l'historien arménien Agathange .....	556
Sur le sens d'un passage d'Eznik .....	581
Sur un passage d'Élisée .....	584
Les mutations consonantiques du germanique et de l'arménien .....	589
Bibliographie indexée .....	596
Corrections et additions .....	622
Le locatif <i>yamsean</i> « dans le mois » en arménien (trad. de M. Minassian) ....	625
Table des matières du tome I .....	627
Table des matières du tome II .....	628